

CULTUURRAAD

VOOR DE

NEDERLANDSE CULTUURGEMEENSCHAP

BUITENGEWONE ZITTING 1977

BEGROTING

van de Culturele Zaken van de Nederlandse Cultuurgemeenschap
voor het begrotingsjaar 1977

SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

INHOUD

	Blz.
Ontwerp van decreet	2
Bij het ontwerp van decreet gevoegde tabel :	
Titel I — Lopende uitgaven :	
Deel I — Onderwijs	4
Deel II — Permanente vorming	4
Sectie 32 — Volksgezondheid	4
Sectie 33 — Gezin	5
Deel IV — Diverse	5
Titel II — Kapitaaluitgaven	6
Titel IV — Afzonderlijke sectie	7
Verantwoordingsprogramma :	
Titel I — Lopende uitgaven :	
Deel I — Onderwijs	9
Deel II — Permanente vorming	9
Sectie 32 — Volksgezondheid	9
Sectie 33 — Gezin	10
Deel IV — Diverse	10
Titel II — Kapitaaluitgaven	11
Titel IV — Afzonderlijke sectie	12

ONTWERP VAN DECREET

BOUDEWIJN,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,***ONZE GROET.**

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu, van Onze Minister van Financiën, en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap het ontwerp van decreet in te dienen waarvan de tekst volgt:

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel 1)
en de kapitaaluitgaven (Titel II)

Artikel 1

Voor de uitgaven betreffende de sector Volksgezondheid en Gezin van de begroting van de Culturele Zaken van de Nederlandse Cultuurgemeenschap voor het begrotingsjaar 1977 worden kredieten bestemd ten bedrage van :

(in miljoenen frank)

	Niet- gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
		Vastleggings- kredieten	Ordonnance- ringskredieten
Lopende uitgaven . . .	471,7	—	—
(Titel I)			
Kapitaaluitgaven ...	25,2	—	—
(Titel II)			
Totaal	496,9	—	—

Die kredieten worden opgesomd onder Titels 1 en II van de bij dit decreet gevoegde tabel.

BIJZONDERE BEPALINGEN
BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN

Art. 2

Het provisioneel krediet ingeschreven onder artikel 01.40 van Sectie 34 van deze begroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikels van dezelfde begroting door middel van een koninklijk besluit.

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

Art. 3

De verrichtingen op het speciaal fonds vermeld onder Titel IV van de hierbijgaande tabel worden geraamd op 31.800.000 F voor de ontvangsten en op 61.800.000 F voor de uitgaven.

Art. 4

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor het fonds ingeschreven onder Titel IV van de **hierbijgaande** tabel wordt aangeduid naast het nummer van het artikel en van de littera die betrekking hebben op dit fonds.

Het fonds waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, wordt door het teken A aangeduid.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1977

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE

De Minister van Financiën,

G. GEENS

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS

TITEL 1 — LOPENDE UITGAVEN

(in miljoenen frank)

Art.	TEKSTEN	Niet gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten vastleggings-kredieten	Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN				
Deel I. — Onderwijs				
Sectie 31 — <i>Volksgezondheid</i>				
HOOFDSTUK 1				
LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.42	Uitgaven in verband met het medisch schooltoezicht	376,8	—	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	(17,0)	—	—
	Totaal voor hoofdstuk I	376,8	—	—
HOOFDSTUK III				
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen				
33.40	Tenlasteneming door de Staat van :			
	— de onderwijskosten en studietoelagen bedoeld bij artikelen 11, 12 en 13 van de wet van 28 juni 1956	0,4	—	—
	— de onderwijskosten der wezen bedoeld bij artikel 14 van de wet van 28 juni 1956 voornoemd			
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	(0,1)	—	—
	Totaal voor hoofdstuk III	0,4	—	—
	Totaal voor sectie 31. — Volksgezondheid	377,2	—	—
	TotaalvoordeelI.-Onderwijs	377,2	—	—
Deel II. — Permanente vorming				
Sectie 32 — <i>Volksgezondheid</i>				
HOOFDSTUK 1				
LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN				
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten				
12.40	Nationale campagnes op het stuk van de voorlichting inzake contraceptie en sanitaire opvoeding	47,6	—	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	5,0	—	—
12.44	Werken in de door het Departement gebouwde jeugdherbergen van de Staat	1,0	—	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	(—)	—	—
112.46	Uitgaven in verband met de medische sportcontrol	8,0	—	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	(0,5)	—	—
	Totaalvoor § 2	56,6	—	—
	Totaal voor hoofdstuk I	56,6	—	—
HOOFDSTUK IV				
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID				
Inkomensoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
41.44	Overdracht aan het werkingsfonds van het „Domein Hofstade-Strand” ten einde het in de mogelijkheid te stellen de kosten te dekken van leveringen, werken, lonen, diensten en prestaties van alle aard die betrekking hebben op de werking en het onderhoud van het domein	2,8	—	—
	Totaal voor hoofdstuk IV	2,8	—	—
	Totaal voor sectie 32. — Volksgezondheid	59,4	—	—

TITEL 1 — LOPENDE UITGAVEN

(in miljoenen frank)

Art.	T E K S T E N	Ni& gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
			Vastleggings-kredieten	Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Sectie 33 — <i>Gezin</i>				
HOOFDSTUK III				
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN				
Inkomensoverdracht aan gezinnen				
33.44	Toelagen aan organismen die cursussen, voordrachten en studiedagen in- richten met het doel de opleiding tot het gezinsleven te bevorderen . . .	22,5	—	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	(1,2)	—	—
	Totaal voor hoofdstuk II	22,5	—	—
	Totaal voor sectie 33. — Gexin	22,5	—	—
	Totaal voor deel II — Permanente vorming	81,9	—	—
Deel IV. — Diverse				
Sectie 34 — <i>Diverse</i>				
HOOFDSTUK 01				
DIVERSE				
01.40	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der con- sumptieprijzen en uit de sociale programmatie	12,6	—	—
	Totaal voor hoofdstuk 01	12,6	—	—
	Totaal voor sectie 34.- Diversen	12,6	—	—
	Totaal voor deel IV. — Diversen	12,6	—	—
	Totaal voor titel 1. -Lopende uitgaven van de sector Volksgezondheid en Gezin	471,7	—	—

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(in miljoenen frank)

Art. (1)	TEKSTEN (2)	Niet gesplitste kredieten (3)	Gesplitste kredieten Vastleggings- kredieten (4)	Ordonnance- ringskredieten (5)
SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN				
Deel II. — Permanente vorming				
Sectie 32 — <i>Volksgesondheid</i>				
HOOFDSTUK V				
VERMOGENSOVERDRACHTEN MN ANDERE SECTOREN				
Vermogensoverdrachten aan gezinnen				
52.44	Subsidies aan private organismen voor het houthouwen, verbouwen, vergroten of inrichten van speelpleinen (pro memorie)			
	Totaal voor hoofdstuk V			
HOOFDSTUK VI				
VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID				
Vermogensoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter				
61.44	Overdracht aan het Bedrijfsfonds van het „Domein Hofstede-Strand” voor de uitbreiding, de uitvoering van werken en het aankopen van duurzame goederen	25,0	—	—
	Totaal voor hoofdstuk VI	25,0	—	—
HOOFDSTUK VII				
DIRECTE INVESTERINGEN				
Aankoop van duurzame roerende goederen				
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land			
	2. Jeugdherbergen van de Staat	0,2	—	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	—	—	—
	Totaal voor hoofdstuk VII	0,2	—	—
	Totaal voor sectie 32. — Volksgesondheid	25,2	—	—
	Totaal voor deel II. — Permanente vorming	25,2	—	—
	Totaal voor titel II. — Kapitaaluitgaven van de sector Volksgesondheid	25,2	—	—
	Totaal voor titels I en II	496,9	—	—

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(in miljoen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	saldo op 1 januari 1977	Ontvangsten van het jaar	Uitgaven van het jaar	Saldo op 31 december 1977
------	---------	-----------------------	---------	-------------------------	--------------------------	-----------------------	---------------------------

SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Sectie II

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK 1

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLUK BEHEER

70	44	A	Domein Hofstade-Strand — Bedrijfsfonds	...	...	...	...	...	51,9	31,8	61,8	21,9
Totalen voor hoofdstuk 1 . . .				...	...	...	...	...	51,9	31,8	61,8	21,9
Totalen voor sectie II . . .				...	...	...	...	...	51,9	31,8	61,8	21,9

Totalen voor titel IV. — Afzonderlijke sectie van de sector Volksgezondheid en Gezin . . .

51,9	31,8	61,8	21,9
------	------	------	------

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 27 juni 1977

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE

De Minister van Financiën,

G. GEENS

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS

VERAN'IWOORDINGSPROGRAMMA

TITEL 1 — LOPENDE UITGAVEN

SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Deel 1. — Onderwijs

Sectie 31 — *Volksgezondheid*

HOOFDSTUK 1

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

Art. 12.42. — *Uitgaven in verband met het medisch schooltoezicht.*

(in miljoenen franken)

	Economische classificatie	1977	1976	1975
126	Kosten van door derden geleverde prestaties met Collectief nut	376,8	348,3	302,8
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad ...	17,9	15,0	11,0

De verhoging van het krediet is voornamelijk toe te schrijven aan de stijging van het indexcijfer.

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Art. 33.40. — *Tenlasteneming door de Staat van:*

- *de onderwijskosten en studietoelagen bij de artikelen 11, 12 en 13 van de wet van 28 juni 1956;*
- *de onderwijskosten der wezen bedoeld bij artikel 14 van de wet van 28 juni 1956 voornoemd.*

(in miljoenen franken)

	Economische classificatie	1977	1976	1975
333.1	Culturele doeleinden : gezinnen	0,4	0,4	0,4
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad ...	0,1	0,1	0,1

Tot 1974 was dit krediet ingeschreven onder artikel 33.21 van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

Het voor 1976 uitgetrokken krediet mag behouden blijven voor 1977.

Deel II. — Permanente vorming

Sectie 32 — *Volksgezondheid*

HOOFDSTUK 1

LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

Art. 12.40. — *Nationale campagnes op het stuk van de voorlichting inzake contraceptie en sanitaire opvoeding.*

	Economische classificatie	1977	1976	1975
123	Specifieke aankopen	47,6	14,7 (0,2)	14,7
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad ...	5,0	1,5	1,5

Dit krediet moet het niet alleen mogelijk maken cursussen, vergaderingen en voorlichtingspublicaties inzake contraceptie te subsidiëren, maar het is ook bestemd om in de pers artikels te publiceren in het kader van de strijd tegen het tabaksmisbruik, overmatig gebruik van geneesmiddelen, de verkeerde voedings- en levensgewoonten, enz... ; dit verklaart de verhoging van het krediet in vergelijking met dat van 1976.

Art. 12.44. — *Werken in de door het Departement gebouwde jeugherbergen van de Staat.*

	Economische classificatie	1977	1976	1975
123	Specifieke aankopen	1,0	1,2	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad . . .	—	—	—

Het betreft hier herstellings- en onderhoudswerken in de jeugherbergen te Nijlen en Hofstade.

Art. 12.46. — *Uitgaven in verband met de medische sportcontrole.*

	Economische classificatie	1977	1976	1975
126	Kosten van door derden geleverde prestaties met collectief nut	8,0	8,0	5,5
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad . . .	0,5	0,5	0,3

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Inkomensoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

Art. 41.44. — *Overdracht aan het werkingsfonds van het „Domein Hofstade-Strand” ten einde het in de mogelijkheid te stellen de kosten te aekken van leveringen, werken, lonen, diensten en prestaties van alle aard die betrekking hebben op de werking en het onderhoud van het domein.*

	Economische classificatie	1977	1976	1975
411	Inkomensoverdrachten aan fondsen voor-komende in de afzonderlijke sectie . . .	2,8	2,2	2,3

Ten einde in dit belangrijk recreatieoord gezonde ontspanning aan de **bezoekers te kunnen** blijven verzekeren, is het nodig geldelijk ter hulp te komen daar de eigen inkomsten niet **vol-**staan om de steeds stijgende werkingskosten te dragen. Het onderhoud van dit domein van 160 ha eist in het topseizoen (maart-november) de aanwerving van meerdere seizoenpersoneelsleden.

Sectie 33 — Gezin

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

Art. 33.44. — *Toelagen aan organismen die cursussen, voordrachten en studiedagen inrichten met het doel de opleiding tot het gezinsleven te bevorderen.*

	Economische classificatie	1977	1976	1975
3 12	Sociale steun : instellingen	22,5	25,0	30,0
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad . . .	1,2	1,3	1,9

De uitgaven over 1977 werden als volgt geraamd :
(in duizendtallen frank)

Cursussen : 27 050 tegen 500 F =	13 525
Studiedagen : 2 000 tegen 2 000 F =	4 000
590 tegen 2 500 F =	1475
vorming lesgevers : 3 500 tegen 1 000 F =	3 500
Totaal	22 500

Deel IV. — Diverse

Sectie 34 — Diverse

HOOFDSTUK 01

DIVERSE

Art. 01.40. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.*

(in miljoenen franken)

	Economische classificatie	1977	1976	1975
01	Niet-economisch verdeeld	12,6	9,5	28,3

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN
SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Deel II. — Permanente vorming

Sectie 32 — *Volksgezondheid*

HOOFDSTUK V

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Vermogensoverdrachten aan gezinnen

Art. 52.44. — *Subsidies aan private organismen voor het bouwen, verbouwen, vergroten of inrichten van speelpleinen (pro memorie).*

Economische classificatie		(in duizendtallen frank)
523	Instellingen Z.W.O. ten dienst van de gezinnen	
	Oorspronkelijk programma	25 000
	Aangepast programma	25 000
	Vastleggingen :	
	Vastleggingen 1974 en vorige	—
	Vastleggingen 1975	—
	Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	6 000
	Aangepaste kredieten 1976	—
	Nieuwe machtigingen 1977	—
	Nieuw vastleggingsplafon	6000
	Ordonnanceringen :	
	Ordonnanceringen 1974 en vorige	—
	Ordonnanceringen 1975	—
	Kredieten 1975 overgedragen naar het begrotingsjaar 1976	5 500
	Aangepaste kredieten 1976	—
	Nieuwe machtigingen 1977	—
	Nieuw ordonnanceringsplafon	5 500

Daar tot dusver **geen** enkele reglementering werd uitgevaardigd, wordt geen nieuw krediet voor 1977 ingeschreven.

HOOFDSTUK VI

VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Vermogensoverdrachten aan fondsen en openbare instellingen zonder bedrijfskarakter

Art. 61.44. — *Overdracht aan het Bedrijfsfonds van het „Domein Hofstade-Strand” voor de uitbreiding, de uitvoering van werken en het aankopen van duurzame goederen.*

Economische classificatie		1977	1976	1975
611	Vermogensoverdrachten naar de fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie van de cultuurbegroting	25,0	22,5	25,0

Rekening gehouden met de bijzondere aard van de dienst Beheer van het Domein Hofstade waarvoor de kredieten bestemd zijn — aangezien de exploitatie van het domein de karakteristieken draagt van een Staatsdienst met afzonderlijk beheer — en met de noodzakelijkheid de kredieten op de kapitaalverrichtingen te splitsen om reden van de economische voorstelling van de begroting in verscheidene artikelen werd het nuttig geacht, ten einde een overzichtelijk beeld van het beheer en de exploitatie van het domein te behouden, de kredieten over te dragen op artikel 70.44 — Domein Hofstade-Strand — Bedrijfsfonds, van Titel IV — Afzonderlijke Sectie van de Cultuurbegroting.

HOOFDSTUK VII

DIRECTE INVESTERINGEN

Aankoop van duurzame roerende goederen

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

74.01.2 Jeugdherbergen van de Staat.

Economische classificatie		1977	1976	1975
742	Aankoop van ander materieel	0,2	0,2	—
	Waarvan voor Brussel-Hoofdstad	—	—	—

Het betreft hier inzonderheid de aankoop van **vervangingsmeubilair** voor de jeugdherbergen te Nijlen en te Hofstade.

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

SECTOR VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Sectie II

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK 1

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

Art. 70.44.A. — *Domein Hofstade-Strand. — Bedrijfsfonds.*

(in duizendtallen frank)

Economische classificatie		1977	1,976	1975
990	Overgedragen saldo	51 918	78 518	73 973
Ontvangsten :				
— Bijzondere :				
niet-patrimoniale :				
161	Diverse ontvangsten uit eigen bedrijf . . .	1,000	900	1 144
281	Opbrengst van concessies aan particuliere vergunningshouders	3 000	2 800	2 994
— Van budgettaire oorsprong :				
461	Inkomensoverdrachten van de Centrale Overheid (art. 41.44, Sectie 32, Titel I van de begroting)	2 800	2 200	2 300
661	Vermogensoverdracht van de Centrale Overheid (art. 61.44, Sectie 32, Titel II van de begroting)	25 000	22 500	25 000
Totalen saldo en ontvangsten		83 718	106 918	105 411
Uitgaven :				
— Niet patrimoniale :				
120	Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	10 800	9 000	8 021
— Patrimoniale :				
720	Werken uit te voeren in eigen bedrijf . . .	40 000	40 000	4 356
733	Werken, tot verdere inrichting of verbetering van Hofstade-Strand, met inbegrip van de beplantingen	10 000	5 000	10 330
742	Aankoop van duurzame goederen, materieel, enz.	1 000	1 000	495
310	Aankoop gronden	—	—	3 691
Totalen der uitgaven		61 800	55 000	26 893
950	Nieuw saldo	21918	51918	78 518

Voor 1977 wordt o.m. de bouw voorzien van een overdekte zweminrichting met sporthal.